


Collège F. X. Vogt		Année scolaire 2023 / 2024
Departamento de LVII	CONTROL DE ESPAÑOL	Situation 2: 11 Octobre 2023
Curso: 4 <sup>e</sup>	Duración: 1h30	Coeficiente: 2

**Compétence :** *Exprimer ses compétences sur les interactions*

**Apellido-Nom (s):** .....

**Nombre-Prénom (s):** .....

**La fecha de hoy es:** .....

**Clase:** .....

### TEXTO :

*Kouedi y Mballa se encuentran en el patio (la cour) del colegio y conversan un momento.*

**Eyango:** ¡Hola! Buenos días.

**Mariama:** Buenos días, compañero (camarade). ¿Cómo estás?

**Eyango:** Muy bien, gracias ¿y tú?

**Mariama:** ¡Fantástico! Tengo una nueva amiga. Ella se llama Mballa; tiene catorce años y es del Norte como yo. Vive en Biyem-assi con su familia.

**Eyango:** Mi nuevo amigo es Kingué. Es un chico amable de trece años, simpático y muy inteligente.

**Mariama:** ¡Ay la campana! (la cloche) Hasta luego.

### PREFABRICADO

#### I. PREGUNTAS (10 PUNTOS)

1. a. Completa la frase siguiente: Eyango es el..... de Mariama. (2ptos)

b. ¿Cómo se llama la nueva amiga de Mariama ? (1pto)

2. ¿De dónde es? (1pto)

3. Escribe la respuesta correcta: (2ptos)

a) Kingué es el amigo de Mariama

b) Kingué es el amigo de Mballa

c) Kingué es el amigo de Eyango

4. Responde por Verdadero (V) o Falso (F) (2ptos)

- Kingue es amable y muy inteligente.....

- Kingue no es amable y es antipático.....

5. Y tú, ¿cómo te llamas y de dónde eres? (2ptos)

#### II. ESTRUCTURAS DE COMUNICACIÓN (14 PUNTOS)

##### A. Vocabulario (6 ptos)

1. Completa los vacíos con las palabras siguientes: buenas noches, tarde, hola buenas, compañero, meses, diciembre

a. .... es el último mes del año.

- b. Por la mañana saludamos con.....
- c. Buenas noches es el saludo de la.....
- d. Un año tiene doce.....
- e. ....es un saludo informal.
- f. Mi amigo de clase es mi.....

**2. Di la nacionalidad de las personas siguientes (3ptos)**

Ejemplo: Edoung es de Gabón → Edoung es gabonés

- a. Kamga es de Camerún →.....
- b. Marie es de Francia →.....
- c. Luisa es de España →.....

**3. Conjuga los verbos en presente de indicativo (2ptos)**

- a. Vosotros .....(llamarse) Fossi y Bilogo
- b. ¿Cómo .....(estar) ustedes?

**III. TRADUCCIÓN (6 PTOS)**

**A. Pasa al francés las frases siguientes: (3ptos)**

- a. John es de Estados Unidos.→.....
- b. Vosotras vivís en Camerún. → .....
- c. Nosotros estamos en tercer curso→.....

**1. Pasa al español las frases siguientes: (3ptos).**

- a. Mon professeur s'appelle monsieur Tawamba.→.....
- b. J'ai deux amis; ils s'appellent Edalé et Kingué.→.....

**IV. REDACCIÓN (10 PTOS)**

*El alumno debe tratar obligatoriamente los dos ejercicios.*

**1. Completa este texto con tus informaciones personales. Utiliza los verbos siguientes: tener, ser, llamarse, vivir en (6ptos)**

Buenos días. Yo me llamo.....  
 .....  
 .....  
 .....

**2. Ordena las palabras siguientes para formar dos frases correctas y completas. (4ptos)**

- a. Vivo- y-en-soy-del-yo-Oeste- Bafusam.  
 .....
- b. profesores-dos-tiene-amiga-mi.  
 .....

## Corrección - Examen de Español

### I. PREGUNTAS (10 PUNTOS)

1.
  - a. Completa la frase siguiente: Eyango es el **compañero** de Mariama.
  - b. ¿Cómo se llama la nueva amiga de Mariama?
    - La nueva amiga de Mariama se llama **Mballa**.
2. ¿De dónde es?
  - Mballa es del **Norte**.
3. Escribe la respuesta correcta:
  - **c) Kingué es el amigo de Eyango.**
4. Responde por Verdadero (V) o Falso (F):
  - **V** Kingué es amable y muy inteligente.
  - **F** Kingué no es amable y es antipático.
5. Y tú, ¿cómo te llamas y de dónde eres?
  - (Respuesta personal) Ejemplo: Me llamo **Juan** y soy de **Camerún**.

### II. ESTRUCTURAS DE COMUNICACIÓN (14 PUNTOS)

#### A. Vocabulario (6 ptos)

1. Completa los vacíos con las palabras siguientes:
  - a. **Diciembre** es el último mes del año.
  - b. Por la mañana saludamos con **hola buenas**.
  - c. Buenas noches es el saludo de la **noche**.
  - d. Un año tiene doce **meses**.
  - e. **Hola** es un saludo informal.
  - f. Mi amigo de clase es mi **compañero**.

2. Di la nacionalidad de las personas siguientes:
  - a. Kampa es de Camerún → **Kampa es camerunés.**
  - b. Marie es de Francia → **Marie es francesa.**
  - c. Luisa es de España → **Luisa es española.**
3. Conjuga los verbos en presente de indicativo:
  - a. Vosotros **os llamáis** (llamarse) Fossi y Bilogo.
  - b. ¿Cómo **están** (estar) ustedes?

### III. TRADUCCIÓN (6 PTOS)

#### A. Pasa al francés las frases siguientes:

- a. John es de Estados Unidos. → **John est des États-Unis.**
- b. Vosotras vivís en Camerún. → **Vous vivez au Cameroun.**
- c. Nosotros estamos en tercer curso. → **Nous sommes en troisième année.**

#### B. Pasa al español las frases siguientes:

- a. Mon professeur s'appelle monsieur Tawamba. → **Mi profesor se llama señor Tawamba.**
- b. J'ai deux amis; ils s'appellent Edalé et Kingué. → **Tengo dos amigos; se llaman Edalé y Kingué.**

### IV. REDACCIÓN (10 PTOS)

1. Completa este texto con tus informaciones personales. Utiliza los verbos siguientes: tener, ser, llamarse, vivir en. Ejemplo:  
**Buenos días. Yo me llamo Juan. Tengo 14 años. Soy de Camerún y vivo en Yaundé.**
2. Ordena las palabras siguientes para formar dos frases correctas y completas.
  - a. **Yo soy del Oeste y vivo en Bafusam.**
  - b. **Mi amiga tiene dos profesores.**